

Кириякова Ольга Васильевна, Янкина Оксана Евгеньевна

УЧЕБНОЕ ЗАДАНИЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БАКАЛАВРОВ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ (НА ПРИМЕРЕ ДИСЦИПЛИНЫ "ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК")

Статья посвящена проблеме формирования учебно-познавательной компетенции бакалавров педагогического образования посредством учебных заданий на основе современных информационно-коммуникационных технологий, стимулирующих обучающихся к самостоятельному приобретению знаний в ходе решения проблемных задач. Наиболее эффективно учебная самостоятельность бакалавра реализуется при выполнении веб-квеста при изучении дисциплины "Иностранный язык".

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2016/9-3/59.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2016. № 9(63): в 3-х ч. Ч. 3. С. 207-210. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2016/9-3/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Таким образом, подобная модель работы над аутентичным художественным фильмом на занятиях по русскому языку как иностранному будет способствовать расширению знаний иностранных учащихся, формированию у них лингвистической и экстралингвистической компетенции, а также создаст необходимые условия для постижения российской культуры и существенно облегчит адаптацию в русской языковой среде.

Список литературы

1. **Кожевников А. Ю.** Большой словарь: Крылатые фразы отечественного кино. СПб.: Издательский Дом «Нева», 2001. 831 с.
2. **Мокшенин В. М., Никитина Т. Г.** Большой словарь русских поговорок. М.: ОЛМА Медиа Групп, 2007. 785 с.
3. **Яркина Л. П., Денисенко А. В., Серова Л. К., Сяева Е. В.** Идем в кино!: пособие по работе над художественным фильмом на занятиях по русскому языку для студентов-иностранцев. М.: РУДН, 2013. 71 с.

AUTHENTIC FEATURE FILM AS A MEANS OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Berezyatskaya Marina Anatol'evna, Ph. D. In Philology
Denisenko Anastasiya Vladimirovna, Ph. D. In Philology
The Peoples' Friendship University of Russia
marinaselezneva@inbox.ru; anasta_denis@mail.ru

The article notes that the use of authentic feature films in teaching Russian as a foreign language creates great opportunities for the development of skills and knowledge in all kinds of speech activities and gives maximum communicative orientation to the teaching process. The paper proposes a model of working with the first part of the comedy by L. Gaidai "Operation Y and Other Shurik's Adventures" – "Mate".

Key words and phrases: authentic feature film; Russian as foreign language; speech activity; before-demonstration stage; demonstration stage; after-demonstration stage.

УДК 37.016:811.11:(045)

Статья посвящена проблеме формирования учебно-познавательной компетенции бакалавров педагогического образования посредством учебных заданий на основе современных информационно-коммуникационных технологий, стимулирующих обучающихся к самостоятельному приобретению знаний в ходе решения проблемных задач. Наиболее эффективно учебная самостоятельность бакалавра реализуется при выполнении веб-квеста при изучении дисциплины «Иностранный язык».

Ключевые слова и фразы: компетентностный подход; учебно-познавательная компетенция; информационно-коммуникационные технологии; учебное задание; учебная самостоятельность; веб-квест; иностранный язык.

Кирьякова Ольга Васильевна
Янкина Оксана Евгеньевна

Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева
kirjakova82@mail.ru; oxankina@mail.ru

**УЧЕБНОЕ ЗАДАНИЕ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ УЧЕБНО-ПОЗНАВАТЕЛЬНОЙ
КОМПЕТЕНЦИИ БАКАЛАВРОВ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ
(НА ПРИМЕРЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»)**

Процессы, происходящие в системе высшего педагогического образования сегодня, отображают социальный заказ, направленный на подготовку педагогически кадров, обладающих не только высоким уровнем академических знаний, но и творческой активностью, готовностью к развитию и саморазвитию. В условиях решения этой задачи важнейшими качествами личности становятся инициативность, способность творчески мыслить и находить нестандартные решения, умение выбирать профессиональный путь, готовность обучаться в течение всей жизни.

Данный подход отражен в Федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование и Профессиональном стандарте педагога, где определяются требования к качеству подготовки будущих учителей как результату их образования. Представленные требования позволяют обучающимся овладеть профессиональными компетенциями и трудовыми функциями, готовят их к профессиональной деятельности в соответствии с современными потребностями рынка труда. Поэтому система высшего образования сегодня направлена на формирование определенных компетенций, где одной из ключевых является учебно-познавательная компетенция, представляющая «совокупность компетенций в сфере самостоятельной познавательной деятельности, включающей элементы логической, методологической, общеучебной деятельности, соотношенной с реальными познаваемыми объектами» [5, с. 59].

Другими словами, учебно-познавательная компетенция определяется как опыт и проявляется в готовности выпускника использовать полученные знания, умения и навыки в своей профессиональной деятельности. Она направлена на овладение наиболее универсальными способами работы с информацией [3, с. 194].

В структурном плане учебно-познавательная компетенция содержит три основных компонента:

- когнитивный, выражающийся в наличии представлений о методах получения знаний для разработки и реализации решений; способности приобретения новых знаний;
- деятельностный, предполагающий генерирование идей при анализе проблем в профессиональной деятельности, умение находить способы их решения, оценивать ожидаемые результаты;
- операционный, заключающийся в анализе, оценке и обобщении накопленного опыта самостоятельной деятельности.

Процесс формирования учебно-познавательной компетенции осуществляется через учебно-познавательную деятельность бакалавров педагогического образования посредством решения учебных заданий, которые позволяют обеспечить активную познавательную позицию обучающихся, побуждают к мыслительной и практической деятельности при усвоении учебного материала.

Наиболее эффективному формированию учебно-познавательной компетенции будет способствовать учебное задание, направленное на решение практически значимой проблемной задачи. Проблемные учебные задания представляют собой логическую форму познавательной задачи, имеющей некоторые противоречия в ее условиях и завершающейся вопросами, которые эти противоречия объективируют. Следовательно, приоритетной задачей преподавателя в системе современного высшего образования сегодня является создание учебных условий для того, чтобы обучающийся имел возможность различными способами реализовывать накопленный опыт и оперировать имеющимися у него знаниями. При этом позиция приемника информации меняется на позицию строителя собственного знания, происходит переход от преподавания в парадигме обучения к преподаванию в парадигме учения, что актуализирует творчество, самостоятельность, исследовательский компонент в познавательной деятельности бакалавров [2, с. 107].

Особый интерес в этой связи представляет использование проблемного учебного задания «Веб-квест» на основе современных информационно-коммуникационных технологий при изучении бакалаврами педагогического образования дисциплины «Иностранный язык», являющейся базовым элементом основной образовательной программы всех профилей подготовки.

Под веб-квестом П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев понимают «сценарий организации проектной деятельности обучающихся по любой теме с использованием ресурсов сети Интернет» [4].

Веб-квест имеет четкую структуру:

1. Введение, которое необходимо для подготовки к основной работе над проектом и получения базовой информации по теме.
2. Осуществимая и интересная задача.
3. Список информационных ресурсов, которые потребуются для выполнения проекта.
4. Описание каждого этапа работы.
5. Рекомендации по организации информационного материала.
6. Заключение, суммирующее основную информацию по работе над проектом, содержащее выводы и результаты и побуждающее участников проекта расширить свои знания и опыт, используя дополнительные источники информации [1, с. 15].

Рассмотрим пример веб-квеста по теме «Профессия учителя», разработанный для студентов 1-2 курсов направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование языковых и неязыковых профилей Мордовского государственного педагогического института им М. Е. Евсевьева.

Введение: Du hast einen Freund in Deutschland. Er stellt vor der Wahl des zukünftigen Berufes. Die Wahlmöglichkeiten sind sehr reich und dein Freund hat noch nicht entschieden. In der Schule hat er die Aufgabe bekommen, seinen zukünftigen Beruf zu präsentieren. Dein Freund meint, er wird vielleicht den Lehrerberuf wählen. Er bittet dich, den Studenten einer pädagogischen Hochschule, um die Hilfe. / У тебя есть друг в Германии, который стоит перед выбором своей будущей профессии. Существует множество возможностей, но он никак не может принять решение. В школе твой друг получил задание подготовить презентацию о своей будущей профессии. Он считает, что, возможно, выберет профессию учителя и просит тебя, студента педагогического вуза, о помощи.

Проблемное задание: Du sollst den Textentwurf seiner Arbeit bis zum Ende schreiben. Der Text ist fast fertig. Es gibt aber auch einige Lücken, die dein Freund selbst nicht füllen kann. Einige Informationen muss man noch korrigieren... Im Textentwurf hat dein Freund entsprechende Anmerkungen am Rande gemacht. / Ты должен дописать текст его работы до конца, так как он почти готов. Однако в тексте есть некоторые пропуски, которые твой друг не может заполнить самостоятельно. Часть информации необходимо уточнить, проверить. В наброске текста твой друг оставил соответствующие заметки на полях.

Die Präsentation soll die Informationen über die wichtigsten Eigenschaften des Lehrers enthalten, sowie auch über die Besonderheiten des Lehrerberufes. Da sollen auch die Aufgaben der Arbeit des Lehrers genannt und erläutert werden. Die Präsentation soll auch mit dem passenden graphischen Material versehen sein. / Презентация должна содержать информацию о важнейших качествах учителя, а также об особенностях данной профессии. Также в ней должны быть названы и раскрыты задачи работы учителя. Презентация должна сопровождаться соответствующим графическим материалом.

Инструкция по выполнению каждого этапа:

Этап I. Lesen sie nun genau die einzelnen Rollen und sprechen darüber, welche Rolle jeder von ihnen am liebsten übernehmen möchte. Folgen dann den Anweisungen zu den einzelnen Rollen. / Прочитайте внимательно каждое из заданий и обсудите, кто из вас какое задание будет выполнять. Следуйте инструкциям к каждому заданию.

Rolle Nr. 1: Texter (роль № 1. Составитель текста): Der Texter sammelt die Informationen und ist für den Text verantwortlich. / Составитель собирает информацию и ответственен за текст.

Rolle Nr. 2: Gestalter (роль № 2. Оформитель): Der Gestalter übernimmt die grafische Gestaltung der Arbeit. / Оформитель выполняет графическое представление работы.

Lesen sie den Textentwurf und besprechen gemeinsam, welche Informationen noch fehlen, welche überprüft oder ergänzt werden müssen. / Но для этого необходимо сначала прочитать проект текста и вместе обсудить, какая информация еще отсутствует, какую следует перепроверить или добавить. Время выполнения первого этапа 25 минут.

Lehrerberuf. Allgemeine Informationen (Профессия учителя. Общая информация)

Die Studenten der pädagogischen Universität erlernen den Beruf eines Lehrers. Die Arbeit des Lehrers ist verantwortungsvoll, weil... / Студенты педагогического вуза овладевают профессией учителя, которая очень ответственна, так как.....

Warum? (Почему?)

Die Arbeit des Lehrers ist ein einheitlicher Prozess der Bildung und Erziehung. Die meisten Lehrer arbeiten als Fachlehrer und Klassenlehrer. Dazu braucht jeder Lehrer tiefe Fachkenntnisse. / Работа учителя – это единый процесс обучения и воспитания. Большинство учителей работают как учителя-предметники и как классные руководители.

Der Fachlehrer sorgt für die Kenntnisse der Schüler in seinem Fach. In der Stunde erklärt der Lehrer den neuen Lehrstoff. In der Stunde gebraucht oft der Lehrer Anschauungsmittel, dann werden die Erklärungen interessanter und klarer. In der Stunde wiederholt man auch den alten Stoff, macht Übungen und experimentiert. In jeder Stunde fragt man die Hausaufgaben ab. Der Fachlehrer gibt auch Nachhilfestunden, und die Leistungen der Schüler werden viel besser. / Учитель-предметник заботится о знаниях учеников по своему предмету. На уроке учитель объясняет новый учебный материал. Он часто использует средства наглядности, так объяснения становятся интереснее и понятнее. На уроке повторяют пройденный материал, делают упражнения, экспериментируют. На каждом уроке опрашивают домашнее задание. Учитель-предметник проводит также дополнительные занятия и успехи учеников по его предмету становятся намного лучше.

Der Klassenlehrer arbeitet in seiner Klasse auch als Fachlehrer. Er ist für die Leistungen der Schüler seiner Klasse in allen Fächern verantwortlich. Der Klassenlehrer

Welche Funktionen hat er? Какие у него функции?

..... / Классный руководитель работает в своем классе и как учитель-предметник. Он отвечает за успехи учеников своего класса по всем предметам. Классный руководитель

Außer der tiefen Fachkenntnis braucht ein guter Lehrer besondere *Charaktereigenschaften*. Er soll / (Кроме глубоких знаний предмета учителю нужны особые черты характера. Он должен...).

Das habe ich noch nicht gefunden. Hier sollen wir positive und negative Eigenschaften beschreiben. (Это я еще не нашел. Здесь нужно описать положительные и отрицательные качества).

Die Rolle des Lehrers im Unterrichtsprozeß (Роль учителя в учебном процессе?)

Bist du einverstanden?
(Ты согласен?)

Gewöhnlich ist man der Ansicht: der Lehrer unterrichtet, die Schüler lernen. In Wirklichkeit ist das alles komplizierter. Im Unterrichtsprozeß ist der Lehrer ein Organisator. Er leitet die Erkenntnistätigkeit der Kinder. Leitend schafft er die Voraussetzungen für das rationelle und produktive Lernen der Schüler. Im Unterrichtsprozeß ist der Lehrer Außerdem ist der Lehrer der zuverlässige Helfer der Schüler in allen Fragen. / Обычно считают так: учитель обучает, ученики учатся. В действительности все сложнее. В учебном процессе учитель является организатором. Он руководит познавательной деятельностью учеников и создает возможности для продуктивного обучения. В учебном процессе педагог Кроме того, учитель является надежным помощником учеников во всех вопросах.

Der unterrichtende Lehrer tritt auch als Erzieher auf. Der Lehrer schafft eine notwendige Arbeitsatmosphäre und erzieht die Schüler zu einer wissenschaftlichen Weltanschauung. Er entwickelt / Преподающий учитель является еще и воспитателем. Педагог создает необходимую рабочую атмосферу и развивает у учеников научное мировоззрение. Он развивает

Im Unterricht sind die Kenntnisse und Fähigkeiten auf dem Gebiet der Wissenschaft sehr wichtig. Sie dienen auch als Mittel zur Erziehung der jungen Generation. Der junge Mensch soll zielstrebig, aktiv, sachlich gefestigt sein. / На занятии очень важны знания и способности к науке. Они выступают также средством воспитания молодого поколения. Молодой человек должен быть целеустремленным, активным, профессионально ориентированным.

Schließlich tritt der Lehrer im Unterrichtsprozeß auch als offizielle Person auf. Er bewertet und kontrolliert die Leistungen der Schüler. Diese Seite der Lehrertätigkeit / Кроме того, учитель выступает в учебном процессе как официальное лицо. Он оценивает и контролирует успехи учеников. Эта сторона деятельности учителя

Alles in allem spielt der Lehrer im Unterrichtsprozeß eine wichtige Rolle. Ohne ihn ist ein zielgerichteter, organisierter, planmäßiger und rationell gestalteter Unterricht überhaupt nicht möglich. / В целом учитель играет в учебном процессе очень важную роль, без него целенаправленный, организованный, планомерный процесс обучения вообще не возможен.

Lies, bitte, diese Information und sage, ob alles der Wirklichkeit entspricht.
P.S. Hast du Ideen, um die Lücken zu füllen? (Пожалуйста, прочти эту информацию и скажи, все ли соответствует действительности.
P.S. У тебя есть идеи, как заполнить пропуски?)

Этап II. Jetzt arbeiten Sie individuell: der Texter sucht nach entsprechenden Informationen, der Gestalter nach passenden Bildern. / Теперь вы работаете индивидуально: составитель текста подыскивает соответствующую информацию, оформитель – соответствующие картинки.

Время выполнения второго этапа 55 минут.

Этап III. Setzen Sie sich wieder zusammen, besprechen ihre Ergebnisse und verfassen die Präsentation des Lehrerberufes anhand dieses Textes. / Снова сядьте вместе, обсудите ваши достижения и составьте презентацию профессии учителя с помощью подготовленного текста.

Время выполнения третьего этапа 40 минут.

Для выполнения веб-квеста обучающимся предлагаются следующие Интернет-ссылки:

- 1) описание профессии учителя: www.zlb.uni-freiburg.de/derlehrerberuf/;
- 2) интервью с учителем М. Мандт: www.zeit.de/2015/08/lehrer-osten-stellensuche;
- 3) газетная статья о профессии учителя: www.spiegel.de/schulspiegel/wissen/lehrer-welche-eigenschaftentraucht-ein-guter-pädagoge;
- 4) газетная статья с описанием качеств идеального учителя: www.sueddeutsche.de/bildung/der-ideale-lehrer-g-phantasie-und-eine-prise-streng-1.1261888;
- 5) статья А. Ульбрихта, автора книги «Учитель, Профессия мечты и ужасная профессия»: www.tagesspiegel.de/wissen/traumjob-schule-lehrer-ein-unverschaeamt-attractiver-beruf/10164980.html.

Критериями оценки веб-квеста будут выступать содержание и структура текста, графическое оформление, лексико-грамматическая корректность, эмоциональное воздействие на адресата.

Таким образом, в ходе самостоятельного решения предложенного проблемного веб-квеста на занятии по иностранному языку у бакалавров педагогического образования в полной мере формируются умения приводить доводы, аргументы в доказательство какой-либо известной точки зрения, умения выработать свою позицию и обосновать её, выбрав нужные аргументы из приведенной совокупности фактов, что развивает теоретическое мышление, повышает познавательный интерес к содержанию учебного предмета и профессиональную мотивацию обучающихся.

Список литературы

1. **Аверкина Л. Г., Чайка Ю. А.** О междисциплинарных проектах на основе Интернет-технологии Веб-квеста в обучении профессиональному иностранному языку // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2013. № 7 (25): в 2-х ч. Ч. 1. С. 15-18.
2. **Еналеева Н. И., Татьяна Т. В.** Дидактическое взаимодействие в высшем образовании в парадигме проблематизации // Практико-ориентированная подготовка педагога в условиях реализации ФГОС и профессионального стандарта: монография / под ред. Т. И. Шукшиной. Саранск: Мордов. гос. пед. ин-т, 2015. С. 102-114.
3. **Кизрина Н. Г., Янкина О. Е.** Формирование учебно-познавательного компонента иноязычной коммуникативной компетенции у студентов-бакалавров на основе технологии «Веб-квест» // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 6 (60): в 3-х ч. Ч. 2. С. 193-197.
4. **Сысоев П. В., Евстигнеев М. Н.** Внедрение новых учебных Интернет-материалов в обучение иностранному языку (на материале английского языка и страноведения США) [Электронный ресурс] // Эйдос: интернет-журнал. 2008. URL: <http://www.eidos.ru/journal/2008/0201-8.htm> (дата обращения: 22.03.2016).
5. **Хуторской А. В.** Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Народное образование. 2003. № 2. С. 58-64.

LEARNING TASK AS A MEANS OF FORMING THE EDUCATIONAL-COGNITIVE COMPETENCE OF BACHELORS OF PEDAGOGICAL EDUCATION (BY THE EXAMPLE OF THE DISCIPLINE "FOREIGN LANGUAGE")

**Kir'yakova Ol'ga Vasil'evna
Yankina Oksana Evgen'evna**

*Mordovian State Pedagogical Institute named after M. E. Evsev'ev
kirjakova82@mail.ru, oxankina@mail.ru*

The article deals with the formation of educational-cognitive competence of bachelors of pedagogical education through learning tasks on the basis of the modern information and communication technologies, enabling students to acquire knowledge on their own in the process of solving problem situations. The most effective method of training bachelors' educational independence is doing Web-quests in the process of the study of the discipline "Foreign language".

Key words and phrases: competence approach; educational-cognitive competence; information and communication technologies; learning task; educational independence; Web-quest; foreign language.